



# Mass Intentions For The Week



<b>SATURDAY, December 1</b>	
5:00 PM	†Raymond F. Lesch – Birthday Remembrance (By: Wife, Ellen) †Sr. Marie Glodava (By: Daniel Gurcak & Family)
<b>SUNDAY, December 2</b>	
7:30 AM	†Ana Calixto (De: Familia Lopez) †Kennet Lopez (De: Familia Lopez)
9:00 AM	†Ronald Swede (By: Maria Casas) †Eleanore Bulwin – 90 <sup>th</sup> Birthday Remembrance (By: Son, David) †Filomena Kalata – in honor of the Sacred Heart of Jesus (By: Mary Ann Kalata)
10:30 AM	*For all the priests that have served at Saints Cyril and Methodius Parish (By: S.R.S) †Anna Glodawa (By: Slovak Rosary Society)
12:30 PM	*Por la gente de la parroquia
<b>MONDAY, December 3</b>	
8:00 AM	†Pawel & Maria Karkoszka (By: Family)
<b>TUESDAY, December 4</b>	
8:00 AM	†Maria Lojek (By: Joanne & Mark Smeriglio)
<b>WEDNESDAY, December 5</b>	
8:00 AM	†Carmen Julia Rivera (By: Daughter, Rosa Fernandez)
7:00 PM	*Por los enfermos de la parroquia
<b>THURSDAY, December 6</b>	
8:00 AM	†George Sowa (By: Wife) †Andrzej Zarebczan
<b>FRIDAY, December 7</b>	
8:00 AM	†Viera Škarpová (By: Joseph & Irene Hurtik)
7:00 PM	†Gabriel Victor Diego Monson (De: Esposa e Hijos)
<b>SATURDAY, December 8</b>	
9:00 AM	†Rev. Msgr. John Demkovich †Michael Paul Albanese (By: Family)
5:00 PM	†John A. Budzinski – 4 <sup>th</sup> Anniversary (By: Brent Iskra) †Barbara Gurcak (By: Swede Family)
<b>SUNDAY, December 9</b>	
7:30 AM	*Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Filomena Kalata – in honor of the Sacred Heart of Jesus (By: Mary Ann Kalata) †Gloria Kolodziej
10:30 AM	†Katarzyna Lojek (By: Irena Kusmierski & Antolak Family) †Milan Maskal (By: Sister)
12:30 PM	*Por la gente de la parroquia



**Please pray for our Sick & Homebound:**

Dominik Kollar, Gloria Linares, Trudy Lucas,  
Lucille Martineau & Maria Vargas

## Announcements & Upcoming Events



We wish to thank the committee for the generous donation of \$50.00 from the Slovak children's Halloween party.

&

We wish to thank *Group 1 of the Slovak Catholic Sokol* for the generous donation of \$200.00 for use of the church hall on November 18<sup>th</sup> for their annual meeting.

**Slovak Catholic Sokol Meeting, Sunday, 12/16 at 12:30 PM**  
All members are asked to attend



**This Sunday, December 2<sup>nd</sup>**

Eucharistic Adoration, Chaplet of Divine Mercy  
& The Holy Rosary at **3:00 PM**

**Saturday, December 8<sup>th</sup>**

The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary  
**9:00 AM Trilingual Mass / Holy Day of Obligation**



**Saturday, December 15<sup>th</sup>**

Dinner Dance Parish Fundraiser  
\$35.00 20.00 (5-12 years old)

Dinner, Dancing & Raffles - At **7:00 PM** in the Church Hall

**Saturday, January 12<sup>th</sup>**

Parish Fundraiser Atlantic City Trip - *Resorts Casino*  
\$35, Get Back \$30 for Slot Play / Pay by Wednesday, January 9<sup>th</sup>

**Sunday, February 17<sup>th</sup> 2019 - Save the Date!**

Patron Saints Celebration & Fundraiser  
Reception at The Royal Manor-Garfield  
Dinner, Dancing, & 50/50 Raffle...more details to come!



### Church Support for November 17-18, 2018

Collection:		Regular	Fuel
English	<b>5:00 PM</b>	\$203.00	\$129.00
Spanish	<b>7:30 AM</b>	\$476.00	\$211.00
English	<b>9:00 AM</b>	\$289.00	\$114.00
Slovak	<b>10:30 AM</b>	\$741.00	\$432.00
Spanish	<b>12:30 PM</b>	\$750.00	\$371.00
<b>Total:</b>		<b>\$2,459.00</b>	<b>\$1,257.00</b>

### Church Support for November 24-25, 2018

Collection:		Regular/ Catholic Home Missions Appeal	
English	<b>5:00 PM</b>	\$223.00	\$74.00
Spanish	<b>7:30 AM</b>	\$498.00	\$190.00
English	<b>9:00 AM</b>	\$321.00	\$113.00
Slovak	<b>10:30 AM</b>	\$554.00	\$306.00
Spanish	<b>12:30 PM</b>	\$657.00	\$410.00
<b>Total:</b>		<b>\$2,071.00</b>	<b>\$977.00</b>

*Thank you for your generous contributions!*



– this weekend will be for: Monthly  
– next weekend will be for: Project Faith



# Avisos Parroquiales

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

**Este domingo, 2 de diciembre**  
Adoración Eucarística, El Santo Rosario,  
Y La Coronilla de la Divina Misericordia  
a las **3:00 PM.**

## La Inmaculada Concepción de María Virgen

**Sábado, 8 de diciembre – 9:00 AM**  
**Misa trilingüe - día de obligación**  
Misa, viernes 7 de diciembre en español a las 7:00pm

## EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

**Miércoles, 12 de diciembre – 7:00 PM**



## CENA Y BAILE PARROQUIAL



**Sábado, 15 de diciembre**  
*Cena Bailable*  
A las **7:00 PM** en el Sótano de la Iglesia  
Cena, Baile y Rifas  
\$35.00 / \$20.00 (5-12 años de edad)

## NOVENA DEL DIVINO NIÑO JESUS

**16 de diciembre al 24 de diciembre**  
Lunes a Sábado - **7:00 PM**  
Domingo después de la misa de 12:30 PM

## VIAJE PARROQUIAL A ATLANTIC CITY

**Sábado, 12 de enero** – Recaudador de fondos  
Resorts Casino  
\$35 Adultos de 21yrs.+ y Recibe \$30 para jugar los Slots  
¡Hace un buen regalo de navidad!  
*El pago debe ser recibido antes del miércoles 9 de enero.*

## CELEBRACIÓN DE SANTOS CIRILO & METODIO

**Domingo, 17 de febrero del 2019**  
*¡Separen la fecha!* - Recaudador de fondos parroquial  
Misa y Recepción en el Royal Manor  
*Comida, Baile y Rifa de 50/50*



## 1. adventná nedeľa RESPONZÓRIOVÝ ŽALM K tebe, Pane, dvíham svoju dušu.



V sobotu **8. decembra** - Sviatok Nepoškvrneného počatia Panny Márie - bude trojjazyčná svätá omša o 9.00 hodine ráno.

Spolok Domovina v spolupráci Slovenskou školou usporiada v nedeľu **9. decembra** po slovenskej svätej omši posedenie s Mikulášom. V kultúrnom programe vystúpia deti zo slovenskej školy pod vedením pani učiteľky Mariani. Vstupné je \$15.00 za dospelých a \$8.00 za deti. Pre členov Domoviny bude zľava. V cene je započítaná kapustnica, káva, koláče a balíček pred deti. Vstupenky len v predpredaji po slovenskej sv. omši, počas posedenia pri káve alebo u nasledovných: Dušan, tel. číslo 973-330-6735, Renata, 973-800-5710 a Jana 862-221-2494.

V sobotu **15. decembra** bude o 7.00 hodine večer v kostolnej hale tanečná zábava. Zisk bude venovaný na potreby našej farnosti. Vstupné je \$35.00 a pre deti vo veku od 5 do 12 rokov \$20.00.

Kostol sv. Cyrila a Metoda usporiada **12. januára** zájazd (Fundriaser Trip) do Atlantic City. Poplatok je \$35.00 za osobu, z toho bude \$30.00 vrátených na hranie v kasíne. Zúčastnenci musia mať 21 rokov a viac. Odchod autobusu bude o 9.00 hodine ráno z kostolného parkoviska. Bližšie informácie záujemcom podá sekretárka na fare počas úradných hodín, alebo Ben, telefónne číslo: 973-650-6168. Rezervácie musia byť vyplatené do 9. januára.

V nedeľu **17. februára 2019** bude "Patron Saints Celebration & Fundraiser". O 12.00 hodine bude trojjazyčná svätá omša a recepcia bude nasledovať v Royal Manor v Garfield, NJ.

Zaregistruje sa za členov našej farnosti a staňte sa členmi našej farskej rodiny. Radi privítame Vás, členov vašej rodiny a vašich priateľov. Vyplňte prihlášku, ktorá je na prvej strane v anglickom bulletinu a dajte ju do košíka počas zbierky, alebo ju odovzdajte počas úradných hodín na fare. Prihláška je aj na webovej stránke: [www.sscmrchurch.org](http://www.sscmrchurch.org) pod BECOME A MEMBER.

**Na fare si môžete rezervovať sväté omše, ktoré budú slúžené za vašich blízkych. Poplatky sú nasledovné:** Za omše slúžené v sobotu o 5.00 hodine večer a počas všetkých omší v nedeľu je poplatok \$20.00. Za omše slúžené počas týždňa je poplatok \$10.00. Poplatok za večné svetlo (pred Bohostánkom) je \$15.00 za týždeň.

**ÚRADNÉ HODINY NA FARE: OD PONDELKU DO PIATKU**  
OD 9.30 A.M. DO 4.30 P.M.

Pozývame Vás na posedenie pri káve a koláčoch, ktoré je po slovenskej svätej omši.



**FIRST SUNDAY OF ADVENT** ✕ **DECEMBER 2, 2018**

*\*Front Cover Announcement Section*

**Immaculate Conception**  
**Trilingual Mass**  
**Saturday, December 8<sup>th</sup> – 9:00 AM**  
***Holy Day of Obligation***